



国家出版基金项目

NATIONAL PUBLICATION FOUNDATION

侵华日军第七三一部队罪行实录

金成民 主编

七三一部队炭疽菌
实验 A 报告
(英文版)

杨彦青 主编



国家出版基金项目
NATIONAL PUBLICATION FOUNDATION

侵华日军第七三一部队罪行实录

金成民 主编

七三一部队炭疽菌 实验 A 报告

(英文版)

杨彦君 主编

图书在版编目 (CIP) 数据

七三一部队炭疽菌实验 A 报告 : 英文 / 杨彦君主编 . --
北京 : 中国和平出版社 , 2015.8
(侵华日军第七三一部队罪行实录 / 金成民主编)
ISBN 978-7-5137-0997-2

I . ①七… II . ①杨… III . ①日本关东军 — 战争罪行 —
史料 — 英文 IV . ① K265.606

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 140192 号

七三一部队炭疽菌实验 A 报告 (英文版)

杨彦君 主编

出版人：肖斌

责任编辑：安宏涛

装帧设计：北京光大印艺文化发展有限公司

责任印务：石亚茹

出版发行：中国和平出版社

社 址：北京市海淀区花园路甲 13 号 7 号楼 10 层 (100088)

发 行 部：(010) 82093860

网 址：www.hpbook.com

投稿邮箱：hpbook@hpbook.com

经 销：新华书店

印 刷：北京京华虎彩印刷有限公司

开 本：889 毫米 × 1194 毫米 1/16

印 张：27

字 数：213 千字

版 次：2015 年 8 月北京第 1 版

2015 年 8 月北京第 1 次印刷

(版权所有 侵权必究)

ISBN 978-7-5137-0997-2

定价：1500.00 元

(本书如有印装质量问题, 请与我社发行部联系退换)

国家社会学基金重点项目“美国解密日本细菌战档案调查研究”最终成果

(批准号 11AZS005)

《侵华日军第七三一部队罪行实录》

编委会

主编 金成民

副主编 杨彦君

编委会成员（按姓氏音序排列）

安宏涛 白建新 鲍海春 段光达 冈 宁 高 峰 郝洪喜 何 方
和 龜 侯宏兴 金成民 赖海榕 李富强 李晓兵 李志平 吕 森
马 威 宋新潮 隋丽娟 孙 钢 谭汝谦 汪晓军 吴修书 肖 斌
徐 步 徐二钟 杨彦君 衣俊卿 尹虎彬 张树相 张卫峰 郑懋晓
周文彰 朱佳木

《侵华日军第七三一部队罪行实录》

项目工作小组

肖 斌 和 龚 冈 宁 吕 森 杨 隽 张志强 安宏涛
杨 光 程力华 黄 鲁 余朝辉 于 亮 孙玉莹 朱云波

前 言

值此中国人民抗日战争暨世界反法西斯战争胜利七十周年之际，侵华日军第七三一部队罪证陈列馆与哈尔滨市社会科学院七三一问题国际研究中心合作，由七三一问题研究专家金成民先生主编，推出了大型专题丛书《侵华日军第七三一部队罪行实录》（60册）。本丛书编纂工作历时两年，收录了大量珍贵文献资料和学术研究成果，全面深刻地揭露了抗战期间以七三一部队为代表的侵华日军在中国进行细菌战和人体实验的犯罪史实，这套丛书也是研究日本细菌战罪行史和人体实验犯罪的重要参考资料。

本丛书分为两部分。其一为学术研究，收录了当前国内外对日本细菌战和人体实验问题研究的学术成果，如《日本细菌战》、《七三一问题国际研究中心文集》、《七三一部队旧址调查与研究》、《侵华日军细菌战受害者名录》、《战争与医学》、《解密日本细菌战历史：军医中将石井四郎的故事》等。其二为文献资料，大部分据史料原件影印整理出版，如《七三一部队炭疽菌实验A报告》、《七三一部队鼻疽菌实验G报告》、《七三一部队鼠疫菌实验Q报告》、《美军调查日本细菌战总结报告书》、《七三一部队见证人口述史料集》、《日本细菌战部队命令·文件集》、《关东军·华

中军·南方军防疫研究报告》、《“北支那”防疫给水部档案》、《师团防疫给水部档案》、《日本细菌战史料集：细菌实验类》等。

本丛书收录的相当一部分文献是首次在中国公开出版：如《日本细菌战部队命令·文件集》中收录的大量日军参谋本部、陆军省、关东军的命令文件，这些文件涉及到日本政府、军队、医疗机构等各个方面；《七三一部队见证人口述史料集》和《日本细菌战档案选编》收录了加害者、受害者和见证人三方面的证言，并结合了中国、美国和日本三方的历史档案，使其内容更具客观性和真实性。总体来看，本套丛书以美国、日本保存的细菌战及人体实验相关档案为主，结合中国学者多年来的调查寻访取证，辅以长期收集整理研究的受害者名录、旧址调查报告、研究文集、日本细菌战史料档案等成果，这些档案和研究成果多数都是首次公开的新资料、新证据和新发现。

本次整理出版了大量弥足珍贵的历史文献，编者将其中部分文献译成中文，并在外文文献分集前撰写了《导语》，对其内容做了简要介绍、编辑说明和总体评价。

本丛书使用的大量历史档案和口述史料，以及中日美三国学者最新的学术研究成果，全面揭露了日本细菌战部队反人类、反文明和反伦理的本质，集中反映了日本细菌战和人体实验是自上而下、有组织、有预谋的集团犯罪，揭示了其战时犯罪、战争责任和战后贻害。编辑本套丛书的目的正是启示世人认知、铭记、思考和汲取历史教训，进而全面深刻反思战争与医学、战争与良知、战争与和平，尊重人权与自由，倡导文明与和平。

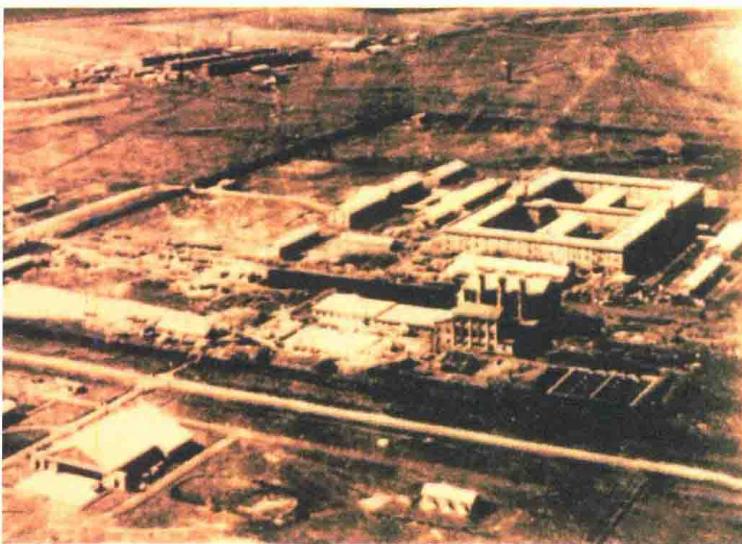
《侵华日军第七三一部队罪行实录》编委会

2015年7月7日

《侵华日军第七三一部队罪行实录》总目

1. 日本细菌战（上下）
2. 七三一问题国际研究中心文集（上下）
3. 七三一部队旧址调查与研究
4. 解密日本细菌战历史：军医中将石井四郎的故事
5. 战争与医学
6. 日本细菌战档案选编（上下）
7. 七三一部队见证人口述史料集（1~3册）
8. 侵华日军细菌战受害者名录
9. 前日本陆军军人因准备和使用细菌武器被控案审判材料（中文版）
10. 七三一部队炭疽菌实验 A 报告（英文版）
11. 七三一部队鼻疽菌实验 G 报告（英文版）
12. 七三一部队鼠疫菌实验 Q 报告（英文版）（上下）
13. 美军调查日本细菌战总结报告书（英文版）
14. 七三一部队炭疽菌实验 A 报告
15. 七三一部队鼻疽菌实验 G 报告
16. 七三一部队鼠疫菌实验 Q 报告
17. 美军调查日本细菌战总结报告书

18. 日本细菌战部队命令·文件集（上下）
19. 七三一部队兵要地志班调查报告集（上下）
20. 关东军·华中军·南方军防疫研究报告
21. “北支那”防疫给水部档案（一）
22. “北支那”防疫给水部档案（二）
23. 师团防疫给水部档案（一）
24. 师团防疫给水部档案（二）
25. 日本细菌战史料集：细菌实验类（1~9册）
26. 日本细菌战史料集：战时给水类（1~5册）
27. 日本细菌战史料集：预防免疫类（1~7册）
28. 日本细菌战史料集：细菌战情报类（1~2册）
29. 日本细菌战史料集：流行病与传染病类（1~3册）
30. 日本细菌战史料集：寄生虫类（1~2册）



导语

《七三一部队炭疽菌实验 A 报告》(英文版),又称 A 报告,即炭疽菌报告,是二战后七三一部队同美军进行秘密交易的核心资料之一。A 报告的封面上写着“达格威实验基地技术图书馆”,时间是 1960 年 5 月 6 日。A 报告中“A”指的是“Anthrax”(炭疽),是七三一部队通常标识炭疽菌的代号,全文 406 页,记载了 30 例人体实验受害者解剖信息。

一、对 A 报告的研究情况

关于 A 报告的研究主要有两篇论文:一是中国社会科学院日本研究所孙伶伶的《美国解密日本二战档案考察》(载《日本学刊》2008 年 01 期),对 A 报告有简单的介绍;二是《15 年战争与日本医学医疗研究会会志》(第 12 卷第 1 号)2011 年 12 月刊载的日本城北医院筋昭三的《关于 A 报告及 G 报告(“达格威文件”)》[“A”レポート及び“G”レポート(「ダ

グウェイ文書」)について],介绍了 A 报告的研究方法、路径和总体情况。此外,美国人谢尔顿·H. 哈里斯《死亡工厂——美国掩盖的日本细菌战犯罪》(上海人民出版社,2000 年 10 月)一书对 A 报告也有所记述。上述作品依据不同的视角对 A 报告的进行了初步介绍或解读,但并没有深入研究报告书的性质、内容及其与七三一部队医学犯罪的深层次关系。

二、A 报告的主要内容

A 报告全部用英文撰写,据此推断当是七三一部队成员将其撰写的日文文稿配合美军翻译成英文。根据报告前后文,可以确定在翻译的过程中出现了一部分舛错,因为目前尚未查询到 A 报告的日文原稿,所以只能参照英文报告,在解读过程中又不可避免地需要将英文翻译成中文,如此辗转翻译又可能出现新的问题,如有不当之处,敬请谅解。

A 报告共分为两个部分,第一部分是前言,第二部分是微观详细调查。前言部分共有 16 页,包含了报告书中所列病例的基本信息。这些基本信息包含了报告书记载的 30 个病例,这 30 个病例因感染途径的不同被分成了三类:第一类是经皮肤感染,有 1 个病例,病例编号为 54 号;第二类是经口服感染,有 9 个病例,编号是 17 号、18 号、26 号、225 号、318 号、320 号、325 号、328 号和 383 号;第三类是经鼻腔呼吸感染,报告前言说明为 20 个病例,但档案记载的病例编号实际上共有 22 个,即 388 号、389 号、390 号、393 号、396 号、397 号、399 号、400 号、401 号、403 号、404 号、405 号、406 号、407 号、409 号、410 号、411 号、412 号、413 号、414 号、416 号和 417 号。至于何以出现 22 个病例?且与前言记载有明

显的数量上的差别？编者认为是由日文到英文翻译过程中的疏忽导致。之所以推断为翻译过程中的疏忽，是因为报告书的第一部分及随后多处都明确说明所载内容是 30 个病例，而且报告书中对病例器官具体感染路径分析过程中又出现了新的病例编号，这些新的病例编号与上述提及的 30 个编号不同，某种程度上也可以辅助说明该报告书在编撰过程中包含了不准确的信息。导语中所参考的病例信息以档案记载的全部病例为研究对象，由于病例编号出现错误，固然会对研究有一定的影响，但不会对研究的方法、范围和主题产生影响。

三、对 A 报告的性质认定

A 报告记载经口服感染 9 个病例的总体情况是：“通过口服含炭疽菌的食物感染，这些人几天后全部因为严重的腹部感染和腹水出血症状死亡。”记载经鼻腔呼吸感染 20 个病例的总体情况是：“在一些牢房中突然爆发的炭疽病疫情，接连有 20 人被含有炭疽菌的污浊空气感染，几天后这些人由于严重的胸腹部症状全部死亡。感染初期他们主诉患严重的扁桃体炎症，之后由于炭疽病菌在体内扩散，他们出现了严重的出血症状，扩散的途径主要有两个，支气管周围和口腔周围。”

这些记载中包含有明显的人体实验的信息，如“口服”、“牢房”、“炭疽”、“空气感染”、“感染初期主述”等。从爆发炭疽病的环境地点“牢房”、口服含有炭疽菌食物、空气污染等方式方法判断，完全是七三一部队进行人体实验的方

法，而且炭疽感染之初就接受了实施实验者的观察及询问感染的症状。编者认为，这 30 个受试者是七三一部队人体实验的受害者，确定了 A 报告是人体实验的报告书之后有助于对 A 报告的解读。报告书所载解剖病例共计 30 例，受试者全部为成年男性，受试者基本信息参见下表。

A 报告受试者基本信息表（根据 A 报告记载信息整理）

序号	编号	性别	年龄	过程天数	感染方式
1	17	男	38	2	经口腔感染
2	18	男	29	2	经口腔感染
3	26	男	25	3	经口腔感染
4	54	男	25	7	经皮肤感染
5	225	男	35	2	经口腔感染
6	318	男	30	2	经口腔感染
7	320	男	30	2	经口腔感染
8	325	男	25	2	经口腔感染
9	328	男	32	2	经口腔感染
10	383	男	40	3	经口腔感染
11	388	男	27	2	经鼻腔呼吸感染
12	389	男	25	3	经鼻腔呼吸感染
13	390	男	25	3	经鼻腔呼吸感染
14	393	男	34	4	经鼻腔呼吸感染
15	396	男	29	3	经鼻腔呼吸感染
16	397	男	27	4	经鼻腔呼吸感染
17	399	男	26	3	经鼻腔呼吸感染
18	400	男	32	3	经鼻腔呼吸感染
19	401	男	37	2	经鼻腔呼吸感染
20	403	男	34	3	经鼻腔呼吸感染
21	404	男	27	3	经鼻腔呼吸感染
22	405	男	27	3	经鼻腔呼吸感染

续表

序号	编号	性别	年龄	过程天数	感染方式
23	406	男	31	2	经鼻腔呼吸感染
24	407	男	28	3	经鼻腔呼吸感染
25	409	男	32	2	经鼻腔呼吸感染
26	410	男	27	3	经鼻腔呼吸感染
27	411	男	28	4	经鼻腔呼吸感染
28	412	男	27	3	经鼻腔呼吸感染
29	413	男	37	3	经鼻腔呼吸感染
30	414	男	29	2	经鼻腔呼吸感染
31	416	男	31	4	经鼻腔呼吸感染
32	417	男	27	3	经鼻腔呼吸感染

报告书所记受试者姓名、职业等个人基本信息被隐去，变成了只有编号的人体实验受试者——“马路大”，年龄信息因为是人体实验重要参考信息而被保留，也就是说与人体实验效果无关的信息被隐去。报告书中受试者年龄最大者 40 岁，1 人，年龄最小者 25 岁，5 人，平均年龄约为 29.88 岁，平均过程天数约是 2.88 天。实验者通过显微镜对受试者病变情况进行观察、记载，对人体的肺、心脏、脑等 20 多个器官感染状况进行跟踪记录，记录中使用多幅彩色图片辅助说明。这种通过显微镜观察的方式与跟踪记录的内容同鼻疽菌实验 G 报告、鼠疫菌实验 Q 报告非常相似。这三个报告第一部分都是较为简单的《前言》，随后记述了每个病例的序号、年龄、死亡过程、天数等信息，以及各病例肉眼观察的结果、使用显微镜观察的结果、脏器病理变化的特征等。

四、A 报告的构成

A 报告从第 1 页到 95 页是前言，记载了 A 报告的主要内容，以及使用大量人体实验手绘图辅助说明细菌感染及病变过程，同时列举了人体实验受害者的基本信息。从 96 页到 106 页，通过显微镜观察，得出了受试者心脏的主要病理变化。从 121 页到 137 页，是肺部的主要病理变化情况。从 138 页到 150 页，是扁桃体的主要病理变化情况，并在总结中得出结论：“扁桃体是炭疽菌进入体内的主要入口之一。”从 151 页到 161 页，是支气管和咽部的病变数据，通过显微镜放大倍数，标识感染程度和感染部位，辅以显微镜观察结果。从 162 页到 181 页，是肝脏的病变数据。从 182 页到 212 页，是胃和肠道的病变数据，主要检查了胃部、小肠和大肠。共检查了 19 个受试者病例，并经显微镜观察得出结论：经口感染引起的轻度炎症 10 例，轻度充血 5 例，中度充血 14 例，无明显病理变化 3 例。从 213 页到 252 页，是脾脏的病变数据，使用的病例图片比较多，并附有总结表格（231 ~ 241 页），得出的结论是：“脾脏出现的主要病理学表现为严重的渗出或出血性病变，并时常有明显的炭疽病理结构出现。”从 253 页到 267 页，是肾脏的病理变化，采用了 17 号、20 号等病例为参考。从 268 页到 291 页，是胰腺的病理变化，并总结道：“在对 26 片显微镜切片进行组织学观察过程中，我非常注意其死亡后的变化情况。”从 292 页到 311 页，是腺素腺体的病理变化，其中“M325 号”和“M54 号”的显微镜观察照片说明中，有“德特里克”字样标识，因此可以断定此报告曾经保存在德特里克基地（美国进行细菌武器秘密研究基地），作为美军研究炭疽菌感染的参考资料。从 312 页到 329 页，是甲状腺的病变情况，在第 319 页附有所有病例的病理变化情况表格，

得出的结论是：“由于炭疽感染，大多数病例最终会出现损伤，或某些卵泡处于激活状态，即炭疽感染后，会首先发生卵泡激活，并伴有大量充血，而卵泡上皮细胞则出现一定程度的病变。”从330页到343页，是睾丸的病理变化情况。从344页到352页，是脑垂体的病变情况。从353页到356页，是皮肤的病理变化情况。从357页到397页，是淋巴结的病变情况。

随后的报告中记载：“我在战争时期得到了十个肠系膜淋巴小结伴有急性出血症状炎症，但根据对幸存的显微镜切片的研究，我发现肠壁出现严重的出血性真菌状肿胀。”这里所说的“战争期间”就是报告的撰写时间，但报告全文都没有明确标识是什么时间、在什么地方、由谁完成、由谁提供的报告书。从398页到406页，是其他器官的病变情况，主要有大脑、小脑、主动脉、咽部、肌肉等。对这些器官的解剖记载不同于其他器官，观察数据不是很详细，只进行了初步的个案分析，有的只是非常简略的概述。

总 结

其一，从A报告的记载内容来看，可以认定该报告书是七三一部队进行炭疽菌感染的实验报告书，报告中记载的数据信息是“人体实验”数据，以及人体实验之后的解剖数据。

其二，A报告记载的病例全部是男性，他们的姓名、职业等身份信息被人为隐去，只留下与“人体实验”数据相关的信息，这是七三一部队实施人体实验时通常采用的做法，使得追踪七三一部队人体实验受害者、认定受害人数、揭露七三一部